
تقرير رئيس الصندوق بشأن منحة مقترح تقديمها في إطار نافذة المنح العالمية/الإقليمية إلى منظمة Conexión من أجل مشروع التراث الغذائي للنظم الغذائية الزراعية الشاملة للشباب

رقم المشروع: 2000004759

الوثيقة: EB 2024/LOT/G.6/Rev.1

التاريخ: 19 سبتمبر/أيلول 2024

التوزيع: عام

اللغة الأصلية: الإنكليزية

للموافقة

الإجراء: المجلس التنفيذي مدعو إلى الموافقة على التوصية الواردة في الفقرة 12.

الأسئلة التقنية:

Daniel Anavitarate

أخصائي إقليمي

شعبة أمريكا اللاتينية والكاريبي

البريد الإلكتروني: d.anavitarate@ifad.org

Rossana Polastri

المديرة الإقليمية

شعبة أمريكا اللاتينية والكاريبي

البريد الإلكتروني: r.polastri@ifad.org

تقرير رئيس الصندوق بشأن منحة مقترح تقديمها في إطار نافذة المنح العالمية/الإقليمية إلى منظمة Conexión من أجل مشروع التراث الغذائي للنظم الغذائية الزراعية الشاملة للشباب

أولا- الخلفية والامتثال لسياسة المنح العادية في الصندوق

- 1- يعد إقليم أمريكا اللاتينية والكاريبي موطنًا لحوالي 163 مليونًا من الشباب الذين تتراوح أعمارهم بين 15 و29 سنة، ويشكلون ما يقرب من ربع مجموع عدد السكان في الإقليم. ويقوم حوالي 18 في المائة من هؤلاء الشباب في المناطق الريفية حيث يواجهون تحديات مماثلة لتلك التي يواجهها نظراؤهم في المناطق الحضرية، والتي تتفاقم بسبب سياق فرص التنمية المحدودة في البيئات الريفية. ومن بين التحديات الرئيسية التي يواجهونها ضعف فرص العمل الذي يعود جزئيا إلى الوصول المحدود إلى فرص التعليم والتدريب، والموارد الإنتاجية، والخدمات المالية، والأسواق. وغالبا ما تتطوي خيارات العمل الريفية على عمل غير مستقر وغير رسمي يتمحور حول الزراعة، وقد لا يتواءم مع تطلعات الشباب.
- 2- ويتواءم مشروع التراث الغذائي للنظم الغذائية الزراعية الشاملة للشباب مع غاية وأهداف سياسة المنح العادية في الصندوق (2021)¹، التي تهدف إلى تعزيز التحول الريفي المستدام والشامل، والعمل على تحقيق أهداف التنمية المستدامة. وينسجم المشروع مع الإطار الاستراتيجي للصندوق للفترة 2016-2025، ولا سيما في غايته الشاملة المتمثلة في تمكين السكان الريفيين من التغلب على الفقر وتحقيق الأمن الغذائي من خلال سبل عيش تتسم بالربحية، والاستدامة، والقادرة على الصمود. ومن خلال زيادة القدرات الإنتاجية للسكان الريفيين الفقراء، وتعزيز المشاركة في الأسواق، والاستدامة البيئية، والقدرة على الصمود في وجه تغير المناخ، يلتزم المشروع بالأهداف الاستراتيجية للصندوق. كما يتناول المشروع أهداف التنمية المستدامة رقم 1 (القضاء على الفقر)، ورقم 2 (القضاء التام على الجوع)، ورقم 5 (المساواة بين الجنسين)، ورقم 8 (العمل اللائق والنمو الاقتصادي)، ورقم 13 (العمل المناخي). وعلاوة على ذلك، يدعم المشروع المزيد من أهداف التنمية المستدامة المتعلقة بالحد من انعدام المساواة (رقم 10)، والاستهلاك والإنتاج المسؤولين (رقم 12)، والحياة على الأرض (رقم 15)، والشراكات من أجل تحقيق الأهداف (رقم 17).
- 3- وحُدِّد متلقي المنحة من خلال عملية اختيار تنافسية. ودعيت ثماني عشرة منظمة متخصصة بشؤون الشباب، والتغذية، والتراث الغذائي لتقديم عروض. ومن بين العروض الستة المستلمة، حدد فريق تقييم الفرز التنافسي عرض المنظمة غير الحكومية Conexión على أنه الأكثر ملاءمة. ووافق رئيس لجنة استراتيجية العمليات وتوجيه السياسات لاحقا في 6 ديسمبر/كانون الأول 2023 على إدراج المشروع في ذخيرة المشروعات.

ثانيا- المشروع المقترح

- 4- تتمثل الغاية الشاملة للمشروع في تعزيز المسارات المبتكرة للتنمية الريفية من خلال استحداث فرص اقتصادية مستدامة للشباب الريفي في دولة بوليفيا المتعددة القوميات، وكولومبيا، وغواتيمالا، وهندوراس. ويتمثل هدف المشروع في تمكين الشباب الريفي من القيام بدور ريادي في الاستغلال المستدام للغذاء، والتراث الثقافي، وحفظ البيئة في مناطقهم. وسيحقق هذا من خلال تكييف نموذج والتحقق من صحته يشمل: (1) تطوير مجموعة من المهارات الشاملة المصممة خصيصا لتناسب إمكانيات وتحديات مناطقهم؛ (2) استحداث فرص اقتصادية مستدامة في النظم الغذائية الزراعية والحرجية، وفن الطهي، والسياحة الثقافية؛ (3) تعبئة الشباب لدفع تنشيط المناطق الريفية من خلال نهج مناطقي؛ (4) إدارة المعرفة كأساس لتنشيط المناطق الريفية.

¹ انظر EB 2021/132/R.3.

- 5- ويستهدف المشروع بصورة مباشرة 3 600 من الشباب الريفي الذين تتراوح أعمارهم بين 16 و35 سنة، ويتميزون بانخفاض الدخل، وانخفاض مستويات التغذية، ومخاطر الهجرة من مناطقهم بحثاً عن فرص اقتصادية وتعليمية أفضل. وسيعطي المشروع الأولوية لمشاركة الشابات (60 في المائة من المجموعة المستهدفة).
- 6- وسينفذ المشروع على مدى سنتين وسيضم المكونات التالية: (1) **التدريب الشامل للشباب**، الذي يهدف إلى تقديم تدريب يركز على الاستخدام المستدام للأغذية والتراث الثقافي؛ (2) **الأنشطة الاقتصادية المستدامة**، الذي يهدف إلى ضمان وصول الشباب الريفي إلى فرص العمل والأعمال المستدامة المرتبطة بالنظم الغذائية الزراعية والحرجية، والسياحة الثقافية؛ (3) **مشاركة الشباب في التنشيط الشامل للمناطق الريفية**، الذي يهدف إلى تزويد أفراد الشباب بالمهارات والأدوات اللازمة للمشاركة النشطة في الترويج لمناطقهم؛ (4) **المعرفة كأساس لتنشيط المناطق الريفية**، الذي يهدف إلى توليد المعرفة وتعزيز التعلم المتعلق بالاستخدام المستدام للأغذية والتراث الثقافي كأساس لتنشيط المناطق الريفية.

ثالثاً- الحصائل/النواتج المتوقعة

- 7- من المتوقع أن يحقق المشروع الحصائل التالية: (1) حصول 3 600 من الشباب الريفي على المهارات التقنية، والحياتية، والرقمية، والمهارات المتعلقة بالأعمال المطلوبة لاستحداث فرص اقتصادية مستدامة متجذرة في استخدام الأغذية والتراث الثقافي في مناطقهم، والترويج لها؛ (2) قيام 1 660 من الشباب الريفي بتحسين دخلهم وتنشيط منطقتهم من خلال الأنشطة الاقتصادية المستدامة؛ (3) مشاركة 700 من الشباب الريفي في أنشطة التعبئة والترويج لتعزيز الأغذية والتراث الثقافي؛ (4) استخدام المعرفة والدروس المستخلصة من المشروع لتنشيط المناطق الريفية، وتنظيمها من أجل النشر، والإدماج والتكرار، وتوسيع نطاقها من قبل الصندوق ومؤسسات القطاعين العام والخاص الأخرى.

رابعاً- ترتيبات التنفيذ

- 8- ستكون منظمة Conexión المتلقي للمنحة والوكالة المنفذة للمشروع. ولتنفيذ المشروع في البلدان الأربعة المستهدفة، ستتعاون منظمة Conexión مع خمسة من شركاء الاتحاد: (1) منظمة MANQ'A SOS في دولة بوليفيا المتعددة القوميات؛ (2) منظمة MIGA في دولة بوليفيا المتعددة القوميات؛ (3) منظمة Conexión Colombia؛ (4) منظمة Conexión Guatemala؛ (5) منظمة Mennonite Social Action Commission (CASM) في هندوراس. وسيكون جميع الشركاء، باستثناء منظمة MIGA، من تلقين فرعيين، وسينفذون أنشطة المشروع في بلدانهم المعنية. وستشارك منظمة MIGA كشريك، ولكن بموجب ترتيب تعاقد مباشر لتقديم خدمات استشارية.
- 9- وستتولى منظمة Conexión قيادة الإدارة التنظيمية والمالية الشاملة للصندوق وتكون مسؤولة عنها. وستدير أنظمة المحاسبة والرقابة الداخلية والملفات في المشروع، وتشرف على الأموال التي يديرها الشركاء المتلقون الفرعيون. وستنشأ وحدة لتنفيذ لمشروع تتألف من المنسق الإقليمي، ومنسقين من كولومبيا، وغواتيمالا، وهندوراس، ومدير الاتصالات، والمراقب المالي، والموظف الإداري الإقليمي.
- 10- ولا ترد أية انحرافات عن الإجراءات المعيارية للإبلاغ المالي ومراجعة الحسابات.

خامساً- التكاليف الإرشادية للمشروع وتمويله

- 11- يبلغ إجمالي تكاليف المشروع مليوني دولار أمريكي (الجدول 1). وسيمول المشروع من خلال: (1) منحة من الصندوق بقيمة مليون دولار أمريكي (50 في المائة من إجمالي التكاليف)؛ (2) تمويل مشترك من منظمة Conexión، يتألف من مساهمة نقدية بقيمة 0.80 مليون دولار أمريكي (40 في المائة) ومساهمة عينية بقيمة 0.20 مليون دولار أمريكي (10 في المائة).

الجدول 1
التكاليف بحسب المكون والجهة الممولة
(بآلاف الدولارات الأمريكية)

المكون	الصندوق	منظمة Conexión	عينيًا**	المجموع
1- التدريب الشامل للشباب	411.80	397.20	200.80	1 009.80
2- الأنشطة الاقتصادية المستدامة	225.92	204.63	-	430.55
3- مشاركة الشباب في التنشيط الشامل للمناطق الريفية	108.53	77.20	-	185.73
4- المعرفة كأساس لتنشيط المناطق الريفية	50.24	3.79	-	54.03
5- إدارة المشروع	203.51	116.38	-	319.89
المجموع	1 000	799.20	200.80	2 000

* يتألف التمويل المشترك النقدي البالغ 799 200 دولار أمريكي من مساهمة منظمة Conexión Bolivia بقيمة 218 889 دولارا أمريكيا، ومساهمة منظمة Conexión Colombia بقيمة 186 264 دولارا أمريكيا، ومساهمة منظمة Conexión Guatemala بقيمة 82 935 دولارا أمريكيا ومساهمة منظمة MANQ'A SOS بقيمة 225 275 دولارا أمريكيا، ومساهمة منظمة CASM بقيمة 85 837 دولارا أمريكيا.

** يتألف التمويل المشترك العيني البالغ 200 800 دولار أمريكي من مساهمة منظمة Conexión Bolivia بقيمة 24 000 دولار أمريكي، ومساهمة منظمة Conexión Colombia بقيمة 72 000 دولار أمريكي، ومساهمة منظمة Conexión Guatemala بقيمة 52 000 دولار أمريكي ومساهمة منظمة MANQ'A SOS بقيمة 52 800 دولار أمريكي.

الجدول 2
التكاليف بحسب فئة الإنفاق والجهة الممولة
(بآلاف الدولارات الأمريكية)

فئة الإنفاق	الصندوق	منظمة Conexión	عينيًا	المجموع
1- الرواتب والبدلات	157.22	143.89	-	301.11
2- حلقات العمل والتدريب والمعدات والمواد	2	1	24	27
3- السلع والخدمات والمدخلات (الخدمات الاستشارية)	227.35	60.77	-	288.12
4- المنح الفرعية	498	580.31	176.80	1 255.11
5- التكاليف التشغيلية (السفر والبدلات)	50.01	13.24	-	63.25
5- التكاليف الإدارية	65.42	-	-	65.42
المجموع	1 000	799.21	200.80	2 000.01

سادسا- التوصية

12- أوصي بأن يوافق المجلس التنفيذي على المنحة المقترح تقديمها بموجب القرار التالي:

قرر: أن يقوم الصندوق، بهدف التمويل الجزئي لمشروع التراث الغذائي للنظم الغذائية الزراعية الشاملة للشباب، بتقديم منحة بقيمة مليون دولار أمريكي (1 000 000 دولار أمريكي) إلى منظمة Conexión لفترة سنتين، على أن تخضع لأية شروط وأحكام تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام المقدمة إلى المجلس التنفيذي الواردة في هذه الوثيقة.

ألفرو لاريو

رئيس الصندوق الدولي للتنمية الزراعية

Results-based logical framework

	Objectives hierarchy	Objectively verifiable indicators	Means of verification	Assumptions
Goal	Promote innovative pathways for rural development by creating sustainable economic opportunities for Rural Youth. This, to promote food heritage and cultural, environmental conservation, and the leading role of young people as agents of change	113 (30%) businesses increase their business volume (sales) within 1 year after receiving support from the project	Project monitoring reports	A stable economic and political environment is maintained in the territories and/or countries, which favours the continuity and growth of the ventures supported by the project.
		2,160 (60%) Rural Youth supported by the project declare that they have incorporated at least 5 local and nutritious products into their diets	Surveys at the end of training and/or support for employment or entrepreneurship	There is sufficient supply and diversity of local and nutritious products in the territories.
Objectives	Promote the empowerment of Rural Youth to take a leading role in the sustainable harnessing of food and cultural heritage, as well as environmental conservation in their territories. This will be achieved through: (i) the development of comprehensive skills, (ii) the creation of sustainable economic opportunities in AFS, gastronomy and cultural tourism, (iii) the mobilization of youth to drive the revitalization of rural territories through a territorial approach.	378 (60%) businesses remain operating after 6 months	Monitoring reports on businesses	The economic and political environment of the territories and/or countries does not experience significant changes that could affect the continuity of the ventures supported by the project.
		At least 3 municipalities have institutionalized initiatives that promote sustainable economic activities for rural youth	Signed agreements	Municipalities are willing to adopt and institutionalize initiatives that promote sustainable economic activities for rural youth.
		2,520 (70%) young people and women report having improved their diets after participating in the training processes	Baseline and output of training processes	There is sufficient supply and diversity of local and nutritious products in the territories.
Outcomes/ outputs	Outcome C1 Rural Youth have the technical, life, business and digital skills required to create and advocate for sustainable economic opportunities rooted in the use of food and cultural heritage in their territories.	3,600 Rural Youth (Bolivia: 2,100, Colombia: 600, Guatemala: 500 and Honduras: 400) complete a comprehensive training program comprising technical, life, business, and digital skills.	Training completion certificate issued by a competent authority. Reports on training processes	Acceptance and active participation of young people and women in training programmes, backed by the support of their families and communities.
		At least 60% will be women and 60% will self-identify as indigenous.		
	Outcome C2 Rural Youth enhance their income and revitalize their territory by generating sustainable economic activities rooted in the sustainable use of food and cultural heritage, applying a triple impact approach	1,008 (70%) of Rural Youth increase their income compared to the baseline through access to employment (Bolivia: 587, Colombia: 177, Guatemala and Honduras: 244)	Baseline study System reports	Willingness of young male and female entrepreneurs to identify and cater to market demands and consumer preferences and embrace sustainable business practices.
		540 (60%) of Rural Youth increase their income compared to the baseline through the creation and/or strengthening of businesses (Bolivia: 257, Colombia: 129, Guatemala and Honduras: 154), of which 30% seek triple impact.	Baseline study System reports	Appreciation by the local community and consumers of the food and cultural heritage promoted by young entrepreneurs.
Outcome C3 Rural Youth are actively involved in mobilization and advocacy efforts aimed at promoting their food and cultural heritage	700 Rural Youth engage in youth mobilization activities promoted by the project	Reports on youth mobilization activities	Recognition and institutional support from local and national governments for initiatives led by young people and women to revitalize food and cultural heritage.	
	80 Rural Youth create digital content aimed at revitalizing their territory and its food and cultural heritage, using innovative methodologies introduced by the project	Digital content created. Activity reports	Collaboration and synergies among various groups of youth and women to enhance mobilization and advocacy initiatives and achieve a more significant impact on the revitalization of their territories.	
Outcome C4 The project's knowledge and lessons learned will be used for the revitalization of rural territories, and	7 municipalities involved in the project integrate components of food heritage, triple-impact businesses, and environmental conservation into their public initiatives	Agreed-upon work plans. Activity reports	Effective collaboration with public actors, community organizations, private individuals, and academia to create	

	Objectives hierarchy	Objectively verifiable indicators	Means of verification	Assumptions
	systematized to be disseminated, included, replicated, and expanded by IFAD and other public and private sector institutions.	80% of the individuals with whom project knowledge is shared perceive it as relevant and beneficial for the revitalization of rural territories	Surveys at the end of knowledge-sharing event	and disseminate knowledge about the revitalization of rural territories. Willingness of rural communities to practically implement the knowledge derived from the project within their territories.
Key activities by component	A C1.1 Comprehensive training program, focused on the sustainable use of food and cultural heritage, taught in all project regions. It includes: (i) technical skills related to AFS, gastronomy and cultural tourism, with a focus on food and cultural heritage; (ii) life skills, with emphasis on gender, nutrition, innovation, and leadership for rural revitalization; (iii) business skills; and (iv) digital skills.	The training program integrates new innovative methodologies for working with rural youth: (i) A cross-cutting module on food and cultural heritage; (ii) a cross-cutting module on good environmental practices; (iii) a module focusing on life skills for creativity and innovation, with a focus on transformative leadership in rural territories; (iv) integration of the Migáfonos methodology in the teaching processes.	Modules and content developed	Support from community leaders and authorities to promote the active participation of youth and women in skills development programmes. Effective collaboration with public actors, community organizations and other stakeholders to identify and meet specific training needs.
		7 partnerships with public entities for the implementation of training processes (certifications, investments in the program, provision of spaces, etc.)	Signed agreements	
	A C2.1 Employment support services (training for enhanced employability and assistance with job placement) implemented	1,440 of Rural Youth benefit from employment support services	Baseline study Systems reports	Active collaboration with local companies and employers to facilitate young people's access to work placements and employment prospects.
	A C2.2 Entrepreneurship support services (training in entrepreneurship, advisory services, mentorship, and access to markets) implemented	900 Rural Youth receive support for initiating and/or enhancing their businesses	Baseline study System reports	Partnering with mentors to offer advice and strategic guidance for entrepreneurs.
	A C2.3 Seed capital competitions	80 Rural Youth receive seed capital for their businesses	Activity reports	A considerable number of young people possess innovative business ideas
	A C3.1 Rural Youth have the necessary skills and knowledge to effectively engage in advocacy, consultative, and representative roles.	700 Rural Youth trained in political advocacy with a focus on project themes and rights to land	Reports on training processes	Rural youth are motivated to engage in advocacy and representation roles within their communities
	A C3.2 Innovations implemented to enhance youth mobilization	4 innovations implemented: (i) Rural Youtubers and TikTokers; (ii) Así sabe mi tierra; (iii) Mi Cocina, Mi Herencia; and (iv) Activate against Climate Change	Activity reports	Reliable access to digital technology, including internet and mobile devices, in rural and peri-urban areas where youth and women live.
	A C3.3 Young digital community revitalizing their local territories	A functioning digital community with at least 80 active young participants across the three countries.	Reports on the digital community's activities	
A C4.1 Knowledge and evidence-based learning on how the sustainable use of food and cultural heritage contributes to enhancing rural livelihoods, produced, and widely disseminated.	Food heritage studies (Registros de Patrimonio Alimentario) for 3 territories carried out and disseminated	Food heritage study		Use of effective and accessible communication channels to widely disseminate knowledge materials to relevant stakeholders, including rural communities, local leaders, non-governmental organizations, and decision makers.
	Intervention strategies for each territory developed	Internal strategy document		
	Dialogue and discussion sessions with relevant stakeholder implemented	Activity reports		
	Systematization of the project's approach to food and cultural heritage, with a focus on nutritional integration for rural youth, developed and disseminated	Systematizing document		
		Reports on knowledge-sharing events		
	In-house practical study, focusing on continuous learning and testing how to attract private sector engagement in rural youth empowerment initiatives	Study		

	Objectives hierarchy	Objectively verifiable indicators	Means of verification	Assumptions
		Project communication strategy developed and implemented	Strategy document	
		Scaling-up strategy developed	Strategy document	